

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

1 Identyfikacja produktu chemicznego i przedsiębiorstwa

· **Dane produktu**

· **Nazwa handlowa:** Supertherm Silber

· **Numer artykułu:** 133763, 191770, 720321

· **Zastosowanie substancji / preparatu** Lakier

· **Producent/Dostawca:**

MOTIP DUPLI GmbH

Industriestrasse 19

D-74855 Haßmersheim

Tel.: +49/6266/75-0

· **Komórka udzielająca informacji:** Abteilung Produktsicherheit

· **Informacja awaryjna:**

Tel.: +49 6266-75-310









Fax +49 6266-75-362

2 Skład/informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna**

· **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

64742-49-0	Naphtha (petroleum), hydrotreated light  Xn,  F; R 11-38-52/53-65-67	25-50%
106-97-8	butane (containing ≥ 0,1 % butadiene (203-450-8))  F+; R 12	10-25%
1330-20-7	xylene  Xn; R 10-20/21-38	10-25%
162303-51-7	1-Butanol, Titan(4+) Salz, Polymere  Xn; R 22-37/38-41-67	≤ 2,5%
64742-48-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy  Xn; R 65	≤ 2,5%
64742-95-6	Solvent naphtha (petroleum), light arom.  Xn,  N; R 10-37-51/53-65-66-67	≤ 2,5%

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

3 Identyfikacja zagrożeń

· **Oznaczenie zagrożeń:**



Xn Substancja szkodliwa

F+ Substancja skrajnie łatwo palna

N Substancja niebezpieczna dla środowiska

· **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

Uwaga! Pojemnik pod ciśnieniem.

R 12 Substancja skrajnie łatwo palna

R 15 W kontakcie z wodą wyzwala wysoce łatwo palne gazy

R 20/21 Działa szkodliwie w przypadku narażenia drogą oddechową i kontaktu ze skórą

R 38 Działa drażniąco na skórę

(ciąg dalszy na stronie 2)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Supertherm Silber

(ciąg dalszy od strony 1)

R 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.

Zawiera 81,1 procent masowych składników łatwopalnych.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

· **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

4 Pierwsza pomoc

· **Wskazówki ogólne:**

Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska niezbędna conajmniej przez 48 godzin po wypadku.

· **Po wdychaniu:**

Dostarczyć świeże powietrze, ewentualnie sztuczne oddychanie, ciepło. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.

W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.

· **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.

· **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

· **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

· **Przydatne środki gaśnicze:** CO₂, piasek, proszek gaśniczy. Nie stosować wody.

· **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:**

Woda

Woda pełnym strumieniem

· **Specjalne wyposażenie ochronne:** Złożyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

6 Postępowanie w przypadku uwolnienia

· **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

· **Środki ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

· **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:**

Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.

Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

Nie zmywać wodą ani wodnymi środkami myjącymi.

7 Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

· **Sposób obchodzenia się:**

· **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.

· **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.

· **Składowanie:**

· **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Przechowywać w chłodnym miejscu.

Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.

· **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.

(ciąg dalszy na stronie 3)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: **Supertherm Silber**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
Zbiornika nie zamykać gazoszczelnie.
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
Chronić przed gorącem i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

8 Kontrola narażenia/środki ochrony osobistej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

106-97-8 butane (containing $\geq 0,1$ % butadiene (203-450-8))

TLV	NDSCh: 3000 mg/m ³ NDS: 1900 mg/m ³
-----	--

1330-20-7 xylene

TLV	NDSCh: 330 mg/m ³ NDS: 100 mg/m ³
-----	--

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

- **Osobiste wyposażenie ochronne:**

- **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.

Unikać styczności ze skórą.

Unikać styczności z oczami i skórą.

- **Ochrona dróg oddechowych:**

W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.

- **Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

Material, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

- **Material, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

- **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

PL

(ciąg dalszy na stronie 4)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Supertherm Silber

(ciąg dalszy od strony 3)

9 Właściwości fizykochemiczne

· Ogólne dane

Forma:	Aerozol
Kolor:	Zgodnie z nazwą produktu
Zapach:	Charakterystyczny

· Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia: Nie jest określony.
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: -44°C

· **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania ze względu na aerozol.

· **Temperatura palenia się:** 250°C

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Podczas stosowania może wytwarzać łatwo palne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem

· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

Dolna:	0,8 Vol %
Górna:	10,9 Vol %

· **Ciśnienie pary w 20°C:** 8300 hPa

· **Gęstość w 20°C:** 0,98 g/cm³

· Rozpuszczalność w/ mieszalność z

Woda: Nie lub mało mieszalny.

· Zawartość rozpuszczalników:

rozpuszczalniki organiczne:	83,2 %
VOC-EU	16,6 %
	829,7 g/l

· **Zawartość ciał stałych:** 16,8 %

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne:** Kontakt z wodą uwalnia palne gazy.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

· Ostra toksyczność:

· Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

64742-49-0 Naphtha (petroleum), hydrotreated light

Ustne	LD50	2000 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	2000 mg/kg (rabbit)
Wdechowe	LC50/4 h	5 mg/l (rat)

1330-20-7 xylene

Ustne	LD50	4300 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	2000 mg/kg (rabbit)

· Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:

- **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.
- **w oku:** Brak działania drażniącego.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

· Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:
 Substancja szkodliwa

(ciąg dalszy na stronie 5)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: **Supertherm Silber**

Substancja drażniąca

(ciąg dalszy od strony 4)

12 Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**
- **Uwaga:** Trujący dla ryb.
- **Wskazówki ogólne:**
*Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody
 Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
 Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.
 W zbiornikach wodnych trujący także dla ryb i planktonu.
 trujący dla organizmów wodnych*

13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

14 Informacje transportowe

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 2 5F Zagęszczone, skroplone lub uwolnione pod ciśnieniem gazy.
- **Liczba Kemlera:** 23
- **Numer UN:** 1950
- **Nazwa wyrobu:** 1950 AEROSOLS

- **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 2
- **Numer UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Numer EMS:** F-D,S-U
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Wiściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

- **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
- **Numer UN/ID:** 1950
- **Label:** 2.1

(ciąg dalszy na stronie 6)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: **Supertherm Silber**

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS, flammable

15 Informacje dotyczące uregulowań prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych EWG:**

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

· **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**

Xn Substancja szkodliwa

F+ Substancja skrajnie łatwo palna

N Substancja niebezpieczna dla środowiska

· **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

xylene

· **Zestawy R:**

12 Substancja skrajnie łatwo palna

15 W kontakcie z wodą wyzwala wysoce łatwo palne gazy

20/21 Działa szkodliwie w przypadku narażenia drogą oddechową i kontaktu ze skórą

38 Działa drażniąco na skórę

51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym

· **Zestawy S:**

2 Przechowywać poza zasięgiem dzieci

3/7 Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w chłodnym miejscu

8 Przechowywać pojemnik w suchym miejscu

9 Przechowywać pojemnik w dobrze wentylowanym miejscu

13 Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt

16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu

23 Nie wdychać pary

25 Unikać zanieczyszczenia oczu

29/56 Nie pozwolić na przedostanie się do kanalizacji; materiał i pojemnik przekazać do punktu usuwania odpadów niebezpiecznych.

33 Zastosować środki ostrożności - uwaga na wyładowania elektrostatyczne

36/37 Nosić odpowiednią odzież ochronną i rękawice

43 Do ugaszenia stosować piasek, dwutlenek węgla lub proszek gaśniczy, nie stosować wody

46 Po połknięciu skonsultować się natychmiast z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę

51 Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

57 Stosować odpowiednie zabezpieczenia, by uniknąć skażenia środowiska

· **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.

Zawiera 81,1 procent masowych składników łatwopalnych.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

· **Przepisy poszczególnych krajów:**· **Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:**

Klasa	udział w %
II	15,3
III	36,3
NK	33,1

· **Klasa zagrożenia wód:** Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody.

PL

(ciąg dalszy na stronie 7)

karta bezpieczeństwa
zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 10.07.2003

opracowane na nowo w: 10.07.2003

Nazwa handlowa: Supertherm Silber

(ciąg dalszy od strony 6)

16 Inne Uzupełniające

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:** Abteilung Labor/QS
- **Partner dla kontaktów:**
Ernst Kast
Motip Dupli GmbH
- * **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL